



ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES
ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN INTERNATIONALEN EISENBAHNVERKEHR
INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR INTERNATIONAL CARRIAGE BY RAIL

**Secrétaire général
Generalsekretär
Secretary General**

**A 56-01/503.2015
04.09.2015**

Original: FR

**AUX ÉTATS MEMBRES DE L'OTIF ET AUX ORGANISATIONS
RÉGIONALES AYANT ADHÉRÉ À LA COTIF**

Slovaquie – Retrait de la déclaration faite conformément à l'article 42, § 1,
de la COTIF (appendices E, F et G)

Royaume-Uni – Retrait partiel de la déclaration faite conformément à l'article 42,
§ 1, de la COTIF (appendices F et G)

1. Le 31 janvier 2007, la Slovaquie avait déclaré qu'elle n'appliquerait pas les appendices E, F et G. Les États membres avaient été avisés de cette déclaration par lettre circulaire en date du 28 février 2007 (A 56-01/502.2007).
2. Dans un instrument daté du 6 août 2015 et remis au Secrétaire général le 27 août 2015, la Slovaquie a totalement retiré cette déclaration avec effet immédiat.
3. Le 29 juin 2006, le Royaume-Uni avait déclaré qu'il n'appliquerait pas les appendices E, F et G. Les États membres avaient été avisés de cette déclaration par lettre circulaire en date du 10 juillet 2006 (A 56-01/507.2006).
4. Dans un instrument daté du 18 août 2015 et remis au Secrétaire général le 28 août 2015, le Royaume-Uni a retiré cette déclaration à l'égard de l'application des appendices F et G avec effet immédiat.
5. Un aperçu sur l'état des ratifications, acceptations et approbations du Protocole de Vilnius, avec son annexe, la COTIF 1999, et des adhésions à ce Protocole ou à la COTIF, y compris les réserves formulées et les déclarations faites par les États membres, ainsi que les textes des réserves et déclarations figurent sur le site Internet de l'OTIF (www.otif.org, rubrique « Publications »).



(François Davenne)
Secrétaire général

Copie :

- Ambassade de la République slovaque
Thunstrasse 63
CH - 3074 Muri b. Berne
- Ambassade de Sa Majesté britannique
Thunstrasse 50
CH - 3000 Berne 6
- Comité international des transports ferroviaires (CIT)
Secrétariat général
Weltpoststrasse 20
CH - 3015 Berne